

МИНИСТЕРСТВО НА ИКОНОМИКАТА,
ЕНЕРГЕТИКАТА И ТУРИЗМА
АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ
1000 София, ул. Лега 4
факс: 940 7078
e-mail: rop@aop.bg, e-rop@aop.bg
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

ДЪРЖАВЕН ВЕСТНИК
1169 София, пл. Ал. Батенберг 1
факс: 939 3650
e-mail: dv@parliament.bg
darvest@parliament.bg
интернет адрес: <http://dv.parliament.bg>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА МАЛКА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

- от възложител по чл. 7, т. 1-4 от ЗОП
 от възложител по чл. 7, т. 5 или 6 от ЗОП

ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

<p>Деловодна информация Партида на възложителя: 00753 Поделение: Община Свищов Изходящ номер: <u>12-00-42</u> от дата 24/02/2012 Коментар на възложителя: Предмет на обществената поръчка: „Извършване на независим финансов одит по изпълнение на дейностите и отчитане на разходите по проект: „Интегриран план за градско възстановяване и развитие на град Свищов – подобро качество за живот, жизнена и работна среда“.</p>
--

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:		
Официално наименование Община Свищов		
Адрес ул. "Цанко Церковски" № 2		
Град Свищов	Пощенски код 5250	Държава Р. България
За контакти Община Свищов	Телефон 0631 68111	
Лице за контакт Даниела Станкова – Нач. отдел "ОП", Мирослава Иванова – ст. експерт "ОП", Цветелина Георгиева – ст. експерт "ОП"		
Електронна поща op@svishtov.bg	Факс 0631 60504	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя (URL): www.svishtov.bg Адрес на профила на купувача (URL):		
Допълнителна информация може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.1		
Документация (спецификации и допълнителни документи) може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.П		
Оферти трябва да бъдат изпратени на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.П		
I.2) Вид на възложителя и основна дейност/и:		



(полето се попълва от възложители по чл.7, т.1-4 от ЗОП)

<input type="checkbox"/> Министерство или друг държавен орган, включително техни регионални или местни подразделения	<input type="checkbox"/> Обществени услуги
<input type="checkbox"/> Национална агенция/служба	<input type="checkbox"/> Отбрана
<input checked="" type="checkbox"/> Регионален или местен орган	<input type="checkbox"/> Обществен ред и сигурност
<input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба	<input type="checkbox"/> Околна среда
<input type="checkbox"/> Публичноправна организация	<input type="checkbox"/> Икономическа и финансова дейност
<input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация	<input type="checkbox"/> Здравеопазване
<input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____	<input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура
	<input type="checkbox"/> Социална закрила
	<input type="checkbox"/> Отдих, култура и религия
	<input type="checkbox"/> Образование
	<input checked="" type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): Община

Възложителят възлага обществена поръчка от името на друг/и възложител/и Да Не

I.3) Основна дейност/и на възложителя, свързана/и с:
(полето се попълва от възложители по чл.7, т.5 или 6)

<input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия	<input type="checkbox"/> Пощенски услуги
<input type="checkbox"/> Електрическа енергия	<input type="checkbox"/> Железопътни услуги
<input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт	<input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги
<input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива	<input type="checkbox"/> Пристанищни дейности
<input type="checkbox"/> Вода	<input type="checkbox"/> Летищни дейности

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА

II.1) Описание

II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя:
„Извършване на независим финансов одит по изпълнение на дейностите и отчитане на разходите по проект: „Интегриран план за градско възстановяване и развитие на град Свищов – подобро качество за живот, жизнена и работна среда“.

II.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата (Изберете само един обект – строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата поръчка)

<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input type="checkbox"/> (б) Доставки	<input checked="" type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> Изграждане <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Изпълнение с каквито и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	<input type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от изброените	Категория услуга No 9 (Относно категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП)
Място на изпълнение на строителството _____ код NUTS: _____	Място на изпълнение на доставката _____ код NUTS: _____	Място на изпълнение на услугата гр. Свищов код NUTS: BG321

II.1.3) Кратко описание на поръчката:

Предмет на възлагане по настоящата поръчка включва осъществяване на независим одиторски финансов контрол на разходите по проекта, а именно:

1. Проверка за установяване на съответствие между отчитането от страна на Бенефициента – Община Свищов на разходи по дейностите, залегнали в съответното одобрено проектно предложение и реда и правилата за отчитане на съответните разходи, определени и описани от Управляващия орган;
2. Проверка за съответствие между разходите, заявени от бенефициента за възстановяване и тези, посочени в отчетните записи и разходно-оправдателните документи;
3. Проследяване ефективното прилагане на Националното законодателство и правото на ЕС при изпълнение на дейностите и отчитане на разходите по тях, залегнали в проектното предложение от страна на бенефициентите;
4. Проследяване ефективното прилагане от страна на бенефициентите на правилата, разписани от органите, отговорни за управление, наблюдение и контрол на Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013 г.;
5. Проверка за съответствие между декларираните в разходно-оправдателните документи разходи и дейности, заложи в одобрения проект;
6. Проверка за наличието на всички необходими реквизити в разходно-оправдателните документи на бенефициента и за съответствие с изискванията на Закона за счетоводство и приложимите подзаконовни нормативни актове;
7. Проверка за проследяване реалното извършване на дейностите и разходите от страна на бенефициента;
8. Проверка за проследяване адекватността на одитната пътека, осигурявана от бенефициента, както и съхраняване на проектната документация, съгласно изискванията;
9. Регулярно проследяване на тримесечие на извършените междинни плащания по проекта;
10. Предоставяне на текущи консултации и проверки за съответствие на оформянето на първичната счетоводна документация, методология и политики;
11. Изразяване на независимо одиторско мнение относно достоверното представяне във всички аспекти на същественост при изпълнение на проекта в съответствие с националните и международните одиторски стандарти;
12. Извършване на тримесечна база на 100 % документална проверка на всички разходи по одобреният проект (законосъобразност, целесъобразност и допустимост на разходите), във връзка с представяне на междинни технически доклади и междинни финансови отчети;
13. Извършване на годишна база "проверка на място" по проекта, която включва проверка на всички доказателствени материали, във връзка с представяне на окончателен технически доклад и окончателен финансов отчет на Управляващия орган на ОПРР;
14. Проверка на докладваните нередности: одиторът следва да се увери, че ако по проекта са установени нередности, то те са докладвани своевременно на всички необходими институции. Одиторът трябва да провери (без значение дали нередности са докладвани или не) дали при Възложителя е изградена подходяща

система, която да осигурява навременно откриване и докладване на нередностите и която да позволява на Възложителя да реагира на тях по подходящ начин;

15. Проверка дали неправомерно изплатените суми, ако има такива, са възстановени по надлежния ред и дали са осчетоводени коректно;

16. Проверка за двойно финансиране за същата операция от друга програма или схема (национална или Общностна), както и от друг програмен период;

17. Проверка за спазване на законодателството в областта на държавните помощи;

18. Проверка за спазване на мерките за информация и публичност, съгласно изискванията на Регламент 1828/2006.

II.1.4) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)

	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	79210000	
Доп. предмети	79212000	

II.1.5) Обособени позиции (за информация относно обособените позиции, използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции) Да Не

Ако да, офертите трябва да бъдат подадени (отбележете само едно):

само за една обособена позиция за една или повече обособени позиции за всички обособени позиции

II.1.6) Ще бъдат приемани варианти Да Не

II.2) Количество или обем на поръчката

II.2.1) Общо количество или обем (включително всички обособени позиции и опции, когато е приложимо)

Съобразно изготвения и одобрен бюджет по проект BG161PO001-1.4.07-0007 „Интегриран план за градско възстановяване и развитие на град Свищов – подобро качество за живот, жизнена и работна среда“, максималният разполагаем финансов ресурс на Възложителя за дейността, предмет на настоящата поръчка е до 3 000.00 лв. (словом: три хиляди лева), без вкл. ДДС, или 3600.00 лв. (словом: три хиляди и шестстотин лева), с вкл. ДДС.

Посоченият максимален финансов ресурс на Възложителя за дейността, съобразно бюджета на проекта в размер до 3 000.00 лв. (словом: три хиляди лева), без ДДС, включва изготвянето на не повече от 2 (два) одитни доклада за срока на изпълнение на поръчката, като стойността на всеки от тях не може да превишава сумата от 1 500.00 (словом: Хиляда и петстотин лева), без вкл. ДДС, съгласно бюджетно перо 3.2. „Разходи за одит“.

Прогнозна стойност, без ДДС (когато е приложимо)

(в цифри): 3000 Валута: BGN

или от: _____ до _____ Валута:

II.2.2) Опции (когато е приложимо) Да Не

Ако да, описание на тези опции:

Опции се предвижда да се използват:

след: _____ месеца или: _____ дни от сключване на договора (ако е известно)

Брой на възможните повторения (ако има такива): _____ или: между _____ и _____

В случай на повторение прогнозен график (ако е известно):

след: _____ месеца или : _____ дни от сключване на договора

II.3) Срок на договора или краен срок за изпълнение на поръчката

Срок на изпълнение в месеци: _____ или дни _____ (от сключване на договора) или

начална дата _____ дд/мм/гггг

крайна дата на изпълнението 23/08/2013 дд/мм/гггг

РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия, свързани с изпълнение на поръчката

III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции (когато е приложимо):

1. Условия и размер на гаранцията за участие, условия и начин на плащането ѝ.

1.1. Гаранцията се представя в една от следните форми:

а) депозит на парична сума по сметка на Възложителя;

б) банкова гаранция в полза на Възложителя съгласно образеца от документацията.

1.2. Участникът избира сам формата на гаранцията за участие.

1.3. При избор на гаранция за участие – парична сума, то тя следва да се внесе по банков път по следната сметка на Общината:

„Общинска банка“ АД, финансов център Свищов, гр. Свищов, ул. „Алеко Константинов“ № 11;

Банков код (BIC): SOMBBGSF;

Банкова сметка (IBAN): BG 76 SOMB 91303336682201

1.4. Гаранцията за участие е в размер на 30,00 лв. (тридесет лева).

1.5. В нареждането за плащане задължително следва да бъде записано „Гаранция за участие по обществена поръчка за „Извършване на независим финансов одит по изпълнение на дейностите и отчитане на разходите по проект: „Интегриран план за градско възстановяване и развитие на град Свищов – подобро качество за живот, жизнена и работна среда“

1.6. Когато участникът избере гаранцията за участие да бъде банкова гаранция, тогава това трябва да бъде безусловна и неотменима банкова гаранция със срок на валидност 180 (сто и осемдесет) дни от датата на представяне на офертата.

1.7. Ако участникът представя Банкова гаранция, то условията по същата трябва да отговарят на тези по приложения в документацията образец на Банкова гаранция за участие в процедурата.

2. Условия и размер на гаранцията за изпълнение на договора, условия и начин на плащането ѝ.

2.1. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 2 % от стойността на договора.

2.2. Гаранцията за изпълнение може да се внесе по банков път или може да се представи под формата на банкова гаранция.

2.3. Участникът избира сам формата на гаранцията за изпълнение.

2.4. Участникът, определен за изпълнител на обществената поръчка, представя банковата гаранция или платежния документ за внесена по банков път гаранция за изпълнение на договора при

неговото сключване.

2.5. Гаранцията за изпълнение под формата на парична сума трябва да бъде внесена по следната сметка на Общината:

„Общинска банка“ АД, финансов център Свищов, гр. Свищов, ул.

„Алеко Константинов“ № 11;

Банков код (BIC): SOMBBSGF;

Банкова сметка (IBAN): BG 76 SOMB 91303336682201

Подробните условия по гаранциите са описани в документацията на Възложителя.

III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат:

Реализирането на проекта се финансира със средства от Оперативна програма „Регионално развитие“, 2007 – 2013 г., приоритетна ос 1: „Устойчиво и интегрирано градско развитие“, Операция 1.4: „Подобряване на физическата среда и превенция на риска“, Схема за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ: BG161PO001/1.4-07/2010: „Подкрепа за интегрирани планове за градско възстановяване и развитие“, Бюджетна линия: BG161PO001/1.4-07/2010. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща цената, чрез банков превод по сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, след приемане на извършените дейности. Заплащането се извършва в срок до 7 (седем) работни дни след датата на предаване на изготвения доклад за одит и подписването на приемо-предавателен протокол без забележки от Ръководителя на проекта, и след представяне на следните документи: приемо-предавателен протокол, подписан без забележки от Ръководителя на проекта; оригинална фактура за дължимата сума. Окончателното разплащане се извършва, след представяне на окончателен доклад за одит за разходите включени в искането за окончателно плащане. Разплащането се извършва в срок до 7 (седем) работни дни от датата на предаването на доклада, но не по-късно от 23 август 2013 година и след представяне на следните документи: приемо-предавателен протокол, подписан без забележки от Ръководителя на проекта; оригинална фактура за дължимата сума.

III.1.3) Изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица (когато е приложимо):

III.1.4) Други особени условия (когато е приложимо)

Да Не

Ако да, опишете ги:
не

III.2) Условия за участие

III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри:

Изискуеми документи и информация:

Уч. може да бъде вс. бълг. или чуждестр. ФЛ или ЮЛ, рег. като търг. по ТЗ или по нац. си закон., вкл. техн. обед. При уч. на обедн. се представя спор. за създ. на обед., а док. се представят от вс. ЮЛ, вкл. в об-нието. Съгл. чл. 13 НВМОП вс. оферта трябва да съд.: В Плик №1 с надпис „Докум. за подбор“: 1. Списък на докум-те, съд. се в офертата, под. и подпеч. от уч-ка; 2. Оферта; 3. Администр.

сведения; 4. Док. за рег. уч-ка, удост. негов. правосуб. или ЕИК съгл. чл. 23 ЗТР, когато уч-кът е рег. в РБ търг. Док. за рег. не се изисква, ако уч-кът е рег. или пререг. след 01.01.2008 г. по реда на ЗТР. В този сл. е достатъчно да се предст. Д-ция за извършена рег. по ЗТР (св. текст). ФЛ уч-ци в поръчк. или вкл. в състава на обед-ния, предст. копие на докум. за самолич. Чужд. лица или обед-ние предст. док-тав офиц. превод на бълг. ез.; 5. У-ние за актуално с-ние, издад. от АВ. Докум. следва да бъде издаден не по-рано от три мес. преди датата на представянето му; 6. Декл., че уч-кът е запознат с усл. на процедурата; 7. Нот. зав. пъл-щно на лицето, което подп. офертата; 8. Спор-ние за създ. на обедин. за участие в поръч.; Спораз. тр. да съд. клаузи, които гарант.: че вс. чл. на обед./консорц. са сол. отгов., заедно и поотд., по закон за изпъл. на договора; че водещ член е упълном. да задължава, да получава у-у-ния за и от името на вс. чл. на обед./консорц.; че из-нието на догов., включ. плащанията, са отговорност на водещ член, и че вс. членове са задълж. да останат в него за целия период на изпълнение на договора. 9. Декл. от чл. на об-нието; 10. Нот. зав. пълном. от вс. участ. в обед., с които упълном. едно лице, което да подаде офертата за обединен.; 11. Доказ. по чл. 50 ЗОП, съобразно докум. за участие; 12. Доказ. по чл. 51 ЗОП, съобразно докум. за участие, включ. доказ-ва, че уч-кът притежава удост. от Института на диплом. експерт-счетоводители, доказващо че уч-кът е със статут на регистриран одитор по смисъла на ЗНФО. Ког. Уч-кът е чужд. лице, се представя копие от док.. доказващ регистр-та му в някой от проф. или търг. регистри на държ., в която е установен, или еквивал. документ, придружен с офиц. превод на бълг. език, или представя декл-я или удостов-е за наличието на так. рег-ция от компет. органи, съгл. национ. му закон или еквив. докум., придр. с офиц. превод на бълг. език. Ког. уч-кът-чужд. лице е установен в др. държ.-чл. на ЕС се представя еквив. док., изд. от държавата, в която е установен; 13. Декл. по чл. 47, ал. 1 ЗОП; 14. Декл. по чл. 47, ал. 2 ЗОП; 15. Декл. по чл. 47, ал. 5 ЗОП; 16. Декл. по чл. 93, ал. 1, б. "е" от Регл. № 1605/2002; 17. Декл. по чл. 13, ал. 1, т. 5 НВМОП; 18. Декл. за съгласие за участ. като подизп-л; 19. Декл-ия за безпристр. и повер.; 20. Док.. за внес. гаран-я за уч-тие; 21. Док. за зак.. док. за участ.; В Плик № 2 с надпис „Предл. за из-ние на поръчката“; 22. Техн. пред-ние; 23. Параф. проект на дог.; В Плик № 3 с надпис „Предл. цена“; 24. Предл. цена. I. Съгл. чл. 47, ал. 2 ЗОП, Възл. ще отстрани от уч-тие в проц. вс. уч-ник, който: 1. е в открито произв. по несъст., или е скл. извънсд. спор-ние с кредит. си по смис. на чл. 740 ТЗ, а в сл. че уч. е чужд. лице - се намира в подоб. проц. съгл. нац. закони и подзакон. актове, вкл. ког. нег. дейност е под разпор. на съда, или участ-т е преустан. дейн. си; 2. е лишен от правото да упр. опр. проф. или дейн. съгл. зак. на държ., в която е извърш. наруш.; 3. има задълж. по см. на чл. 162, ал. 2, т. 1 ДОПК към държ. или към общ., устан. с вл. в сила акт на компет. орган, освен ако е допуснато разср. или отсроч. на задълж., или има зад. за д-ци или в-ки за СО. съгл. закон. на държ., в която участн. е устан.; II. Посоч. по-горе ос-ния за отстр. се отнасят и за подизпъл-те-ако так. се използ.; Изискв. на чл. 47, ал. 1, 2 и 5 ЗОП се прилагат за подизпъл. ког. уч-кът предв. такива, а изискв. спрямо тях се прилагат съобр. вида и дела на тяхн. участие. Възл.. отстранява от проц. вс. уч-ник: който не е представ. някой от необ. док. по чл. 13 НВМОП; за когото са налице някои от обстоят. по чл. 47, ал. 1 и 5 ЗОП и



<p>посочените в обявлението обстоят.по чл.47, ал.2 ЗОП;който е предст.оферта, която е непълна и/или не отг..на предв.обявените усл. на Възл.;който е представ.оферта, която не отг.на усл. на чл.14, ал.2НВМОП.</p>	
<p>III.2.2) Икономически и финансови възможности</p>	
<p>Изискуеми документи и информация:</p> <p>1. Референция/и от обслужваща/и банка/и за коректност на участника, като клиент на банката (в оригинал или нотариално заверено копие).</p>	<p>Минимални изисквания (когато е приложимо):</p> <p>1. Участникът трябва да притежава добра финансова и банкова репутация. *** Когато участникът е обединение или консорциум, който не е юридическо лице, посоченото в настоящата точка изискване следва да е изпълнено от поне един от членовете на обединението. Посоченото по-горе минимално изискване се прилага и за подизпълнителите, когато участникът предвижда участието на подизпълнители при изпълнение на поръчката, съобразно вида и дела на тяхното участие.</p>
<p>III.2.3) Технически възможности</p>	
<p>Изискуеми документи и информация:</p> <p>1. Заверено от участника копие на удостоверение от Института на дипломираните експерт-счетоводители, доказващо че участникът е със статут на регистриран одитор по смисъла на Закона за независимия финансов одит. Когато участникът е чуждестранно лице, се представя копие от документ доказващ регистрацията му в някой от професионалните или търговските регистри на държавата, в която е установен, или еквивалентен документ, придружен с официален превод на български език, или представя декларация или удостоверение за наличието на такава регистрация от компетентните органи, съгласно националния му закон или еквивалентен документ, придружен с официален превод на български език. Когато участникът - чуждестранно лице е установен в друга държава -</p>	<p>Минимални изисквания (когато е приложимо):</p> <p>1. Участникът следва да е регистриран одитор по смисъла на §1, т.1 от Допълнителните разпоредби на Закона за независимия финансов одит. Когато участникът е чуждестранно лице, се представя копие от документ доказващ регистрацията му в някой от професионалните или търговските регистри на държавата, в която е установен или еквивалентен документ, придружен с официален превод на български език, или представя декларация или удостоверение за наличието на такава регистрация от компетентните органи, съгласно националния му закон или еквивалентен документ, придружен с официален превод на български език. Когато участникът - чуждестранно лице е установен в друга държава - членка на Европейския съюз се представя еквивалентен документ, издаден от държавата,</p>



<p>членка на Европейския съюз се представя еквивалентен документ, издаден от държавата, в която е установен.</p> <p>*** Когато участникът е обединение, документът се представя от всеки член на обединението.</p> <p>2. Списък с изпълнени договори за одиторски услуги за последните 3 (три) години (по образец), с посочени наименования на получателите (възложителите), обект, номер, дата и стойност на договорите без ДДС, процентно участие и период на изпълнение.</p> <p>*** Когато участникът в процедурата е обединение, образецът се попълва за обединението (не и за отделните членове в него) и се подписва от лицето, което е упълномощено от членовете на обединението, съгласно споразумението.</p> <p>3. Препоръка за добро изпълнение (заверени от участника копия) на поне един от договорите по т. 2) от предишни Възложители. Препоръката трябва да е надлежно оформена с издател и изходящ номер и да посочва стойността, датата и мястото на изпълнението.</p> <p>4. Данни за собствени или наети експерти, които участникът ще използва при изпълнение на поръчката – по образец (в оригинал). Към образеца по т. 4) задължително се прилагат автобиографиите и доказателствата към тях на лицата, съобразно изискванията по т. 5), както и декларация от всеки един от тях за ангажираност по проекта, за принадлежност и наличност съобразно т. 6).</p> <p>5. Професионална автобиография – по образец (в оригинал), ведно с документите, удостоверяващи образованието, професионалната квалификация и опит на предлаганият от</p>	<p>в която е установен.</p> <p>*** В случай, че участникът участва като обединение или консорциум, който не е юридическо лице, посоченото в настоящата точка изискване следва да е изпълнено за всеки един член на обединението.</p> <p>2. Участникът да има изпълнени не по-малко от 1 (един) договор за одиторски услуги през последните 3 (три) години (2008 г., 2009 г. и 2010 г.), придружени с най-малко 1 (една) препоръка за добро изпълнение.</p> <p>*** В случай, че участникът участва като физическо лице, посоченото в настоящата точка изискване следва да е изпълнено и за него.</p> <p>3. Участникът трябва да разполага минимум с 1 (един) експерт, притежаващ необходимата професионална квалификация и опит, съответстващи на спецификата на поръчката, пряко ангажиран за изпълнението на услугата, а именно:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ключов експерт – одитор, който да отговаря на следните минимални изисквания на Възложителя: <ul style="list-style-type: none"> – регистриран одитор по смисъла на §1, т.1, предложение първо от Допълнителните разпоредби на Закона за независимия финансов одит, с не по-малко от 5 години професионален опит в областта на финансовия одит и/или финансовия контрол, притежаващ един или повече от следните сертификати (или еквивалент): национални: дипломиран експерт-счетоводител (ДЕС) – сертификат на Института на дипломираните експерт-счетоводители; международни: сертифициран вътрешен одитор (Certified Internal Auditor, CIA) – сертификат на Международния институт на вътрешните одитори (The IA Inc.). <p>*** В случай, че участникът участва като физическо лице, посоченото в настоящата точка</p>
--	--

<p>участника експерт или експерти, както и съответния, притежаван от експерта сертификат (заверени от участника копия), съобразно минималните изисквания по т. 3 по-горе.</p> <p>б. Декларация за ангажираност по проекта, за принадлежност и наличност – по образец (в оригинал).</p> <p>*** Ако лице, представило декларация за изключително участие в екипа на участника, подаде самостоятелна оферта, този участник ще бъде отстранен от участие при възлагането на настоящата обществена поръчка и офертата му няма да бъде разглеждана.</p> <p>*** Когато участникът в процедурата е обединение, образецът се попълва за обединението (не и за отделните членове в него) и се подписва от лицето, което е упълномощено от членовете на обединението, съгласно споразумението.</p>	<p>изискване следва да е изпълнено и за него.</p> <p>*** В случай, че участникът участва като обединение или консорциум, който не е юридическо лице, изброените по-горе изисквания, с изключение на това по т. 1 следва да са изпълнени от поне един от членовете на обединението (консорциума).</p> <p>***Посочените по-горе минимални изисквания се прилагат и за подизпълнителите, когато участникът предвижда участието на подизпълнители при изпълнение на поръчката, съобразно вида и дела на тяхното участие.</p> <p>4. Участник в поръчката може да използва ресурсите на други физически и/или юридически лица при изпълнение на поръчката, при условие че представи документи, доказващи, че има на свое разположение тези ресурси. Това условие се прилага и когато участник в процедурата е обединение от физически и/или юридически лица и участникът се позовава на ресурсите на членуващите в обединението физически и/или юридически лица.</p>
---	--

III.2.4) Запазени поръчки (когато е приложимо)Да Не

Поръчката е ограничена до кандидати - специализирани предприятия или кооперации на лица с увреждания

Изпълнението на поръчката е ограничено до програми за защита на заетостта на лица с увреждания

III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги**III.3.1) За изпълнението на услугата се изисква определена професия**Да Не

Ако да, посочете съответните нормативни разпоредби:

III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала си, отговорен за изпълнението на услугатаДа Не


РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА**IV.1) Вид процедура****IV.1.1) Вид процедура** Открит конкурс**IV.2) Критерий за оценка на офертите****IV.2.1) Критерий за оценка на офертите**

(моля, отбележете приложимото)

 най-ниска цена

или

 икономически най-изгодна оферта при посочените по-долу показатели (показателите се посочват с тяхната относителна тежест или в низходящ ред на значимост, когато оценяването на относителната тежест не е възможно поради очевидни причини) показатели, посочени в документацията**Показатели****Тежест****IV.2.2) Ще се използва електронен търг**Да Не

Ако да, допълнителна информация за електронния търг (когато е приложимо)

IV.3) Административна информация**Идентификационен номер на поръчката, даден от възложителя (когато е приложимо)****IV.3.2) Предишни публикации относно същата поръчка**Да Не

Ако да, посочете къде:

 Предварително обявление за ОП Обявление на профила на купувача

Номер на обявлението в ДВ: _____ от _____

 Други предишни публикации (когато е приложимо)**IV.3.3) Условия за получаване на документация за участие (спецификации и допълнителни документи)**

Срок за получаване на документация за участие

Дата: 07/03/2012 дд/мм/гггг

Час: 16:30

Платими документиДа Не

Ако да, цена (в цифри): 31.50 Валута: BGN

Условия и начин за плащане:

31,50 лева без ДДС, платими в касата на Община Свищов или внесени по банкова сметка на Община Свищов, както следва:
„Общинска банка“ АД, финансов център Свищов, гр. Свищов, ул.
„Алеко Константинов“ № 11;

Банков код (BIC): SOMBBGSF;

Банкова сметка (IBAN): BG 27 SOMB 91308436682444, вид плащане:
447000.Документацията за участие в процедурата може да бъде намерена и на интернет адреса на Възложителя www.svishtov.bg в раздел „обществени поръчки“.**IV.3.4) Срок за получаване на оферти**

Дата: 14/03/2012 дд/мм/гггг

Час: 16:30

IV.3.5) Език/ци, на който могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие
 ES DA ET EN IT LT MT PL SK FI
 CS DE EL FR LV HU NL PT SL SV
 Друг: Български

IV.3.7) Срок на валидност на офертите
 До дата: _____ дд/мм/гггг
 или в месеци: _____ или дни: 180 (от крайния срок за получаване на оферти)

IV.3.8) Условия при отваряне на офертите
 Дата: 15/03/2012 дд/мм/гггг Час: 10:00
 Място (когато е приложимо): Зала № 18 на административната сграда на Община Свищов, ул. "Цанко Церковски" № 2
Лица, които могат да присъстват при отварянето на офертите (когато е приложимо) Да Не
 Съгласно чл. 68, ал. 3 от ЗОП.

РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка (когато е приложимо): Да Не
 Ако да, прогнозен график за публикуването на следващи обявления:

VI.2) Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирана от фондове на ЕС: Да Не
 Ако да, посочете проекта/програмата:
 Оперативна програма „Регионално развитие“, 2007 – 2013 г., приоритетна ос 1: „Устойчиво и интегрирано градско развитие“, Операция 1.4: „Подобряване на физическата среда и превенция на риска“, Схема за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ: BG161PO001/1.4-07/2010: „Подкрепа за интегрирани планове за градско възстановяване и развитие“, Бюджетна линия: BG161PO001/1.4-07/2010.

VI.3) Допълнителна информация (когато е приложимо)
 Това обявление е изпратено за публикация с електронен подпис и пълен достъп по електронен път до документацията за участие в процедурата може да се получи на електронната страница на Община Свищов - www.svishtov.bg в раздел „обществени поръчки“, поради което на основание чл. 35, ал. 3 и ал. 4 от НВМОП, срокът за подаване на оферти ще бъде намален от 33 на 21 дни.

VI.4) Процедури по обжалване

VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование
 Комисия за защита на конкуренцията

Адрес
 бул. Витоша № 18

Град София	Пощенски код 1000	Държава Република България
Телефон 02 9884070		

Електронна поща cpcadmin@cpc.bg		Факс 02 9807315	
Интернет адрес (URL): http://www.cpc.bg			
Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)			
Официално наименование Комисия за защита на конкуренцията			
Адрес бул. Витоша № 18			
Град София		Пощенски код 1000	Държава Р. България
		Телефон 02 9884070	
Електронна поща cpcadmin@cpc.bg		Факс 02 9807315	
Интернет адрес (URL): http://www.cpc.bg			
VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.4.2 ИЛИ при необходимост раздел VI.4.3)			
Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби: Съгласно чл. 120 от ЗОП.			
VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби			
Официално наименование Комисия за защита на конкуренцията			
Адрес бул. Витоша № 18			
Град София		Пощенски код 1000	Държава Р. България
		Телефон 02 9884070	
Електронна поща cpcadmin@cpc.bg		Факс 02 9807315	
Интернет адрес (URL): http://www.cpc.bg			
VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление			
Дата: 24/02/2012 дд/мм/гггг			

ПРИЛОЖЕНИЕ А**ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И ЛИЦА ЗА КОНТАКТ**

I) Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация			
Официално наименование			
Адрес			
Град		Пощенски код	Държава
За контакти		Телефон	
Лице за контакт			



Електронна поща		Факс	
Интернет адрес (URL):			
II) Адреси и лица за контакт, от които може да се получат документация за участие (спецификации и допълнителни документи)			
Официално наименование			
Адрес			
Град		Пощенски код	Държава
За контакти		Телефон	
Лице за контакт			
Електронна поща		Факс	
Интернет адрес (URL):			
III) Адреси и лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите			
Официално наименование			
Адрес			
Град		Пощенски код	Държава
За контакти		Телефон	
Лице за контакт			
Електронна поща		Факс	
Интернет адрес (URL):			

